



Consejo Económico y Social

Distr. general
14 de febrero de 2013
Español
Original: inglés

Comisión de Población y Desarrollo

46º período de sesiones

22 a 26 de abril de 2013

Tema 6 del programa provisional*

**Ejecución de programas y futuro programa de trabajo
de la Secretaría en materia de población**

Ejecución de los programas y marcha de los trabajos en materia de población en 2012: División de Población, Departamento de Asuntos Económicos y Sociales

Informe del Secretario General

Resumen

El presente informe examina los avances realizados por la División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría con respecto a la ejecución de su programa de trabajo en materia de población en 2012. El informe describe las actividades de la División de Población relacionadas con el análisis de la fecundidad, la mortalidad y la migración internacional; la preparación de estimaciones y proyecciones de la población mundial; el seguimiento de las políticas de población; el análisis de las relaciones entre población y desarrollo; y el seguimiento y la difusión de datos sobre población. El informe abarca también otras actividades destacadas que la División de Población ha realizado, en particular la prestación de servicios sustantivos a órganos intergubernamentales, la preparación de documentación para reuniones y publicaciones técnicas, la organización de reuniones de expertos y la divulgación de resultados por Internet, entre otros medios.

El objetivo del subprograma consiste en fortalecer la capacidad de la comunidad internacional de abordar con eficacia los problemas nuevos y existentes relacionados con la población e integrar las dimensiones relativas a la población en el programa de desarrollo a nivel nacional e internacional. La Comisión de Población y Desarrollo proporciona orientación intergubernamental al subprograma.

La Comisión tal vez desee tomar nota del informe.

* E/CN.9/2013/1.



Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción	3
II. Fecundidad y planificación familiar	4
III. Salud y mortalidad	6
IV. Migración internacional	7
V. Proyecciones demográficas mundiales	10
VI. Políticas de población	14
VII. Población y desarrollo	16
VIII. La dinámica de la población como parte de la elaboración de una agenda de las Naciones Unidas para el Desarrollo después de 2015	17
IX. Observación, coordinación y difusión de la información sobre cuestiones demográficas ...	18
A. Observación de las tendencias y políticas demográficas	18
B. Difusión de información y datos demográficos	18
X. Cooperación técnica	19
Anexo	
Publicaciones, reuniones de grupos de expertos y material de otro tipo preparados u organizados por la División de Población (1 de enero a 31 de diciembre de 2012)	21

I. Introducción

1. La ejecución del subprograma sobre población está a cargo de la División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales. En el subprograma se toman en cuenta las recomendaciones de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo de 1994, los resultados del vigésimo primer período extraordinario de sesiones de la Asamblea General (resolución S-21/2, anexo) sobre medidas clave para seguir ejecutando el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo¹, y los resultados de otras conferencias y cumbres internacionales pertinentes, como la Declaración del Milenio de las Naciones Unidas (resolución 55/2) y el Documento Final de la Cumbre Mundial 2005 (resolución 60/1). En el subprograma también se tienen en cuenta las resoluciones y decisiones de la Comisión de Población y Desarrollo, en particular la resolución 2004/1 sobre el programa de trabajo en materia de población, así como las resoluciones pertinentes de la Asamblea General y el Consejo Económico y Social.

2. Como se describe en el marco estratégico para el período 2012-2013, el objetivo del subprograma de población consiste en fortalecer la capacidad de la comunidad internacional de abordar con eficacia los problemas nuevos y existentes relacionados con la población e integrar las dimensiones relativas a la población en el programa de desarrollo a nivel nacional e internacional (véase A/65/6/Rev.1, programa 7, subprograma 6). La Comisión de Población y Desarrollo proporciona orientación intergubernamental al subprograma.

3. Los logros previstos del subprograma, con arreglo al presupuesto por programas para el bienio 2012-2013 (A/66/6 (Sect. 9)), son los siguientes:

a) Promover una mayor conciencia de la comunidad internacional acerca de las cuestiones nuevas e incipientes relacionadas con la población y ampliar los conocimientos y la comprensión, a nivel nacional, especialmente en lo que atañe a la fecundidad, la mortalidad, la migración, el VIH/SIDA, la urbanización, el crecimiento demográfico, el envejecimiento de la población y el medio ambiente;

b) Facilitar de manera efectiva el examen por los Estados Miembros de los progresos conseguidos en la aplicación del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo y de los resultados del vigésimo primer período extraordinario de sesiones de la Asamblea General, así como de los resultados de las conferencias y cumbres de las Naciones Unidas en las esferas económica y social relacionadas con la población y el desarrollo, entre ellas la Cumbre del Milenio y la Cumbre Mundial 2005;

c) Aumentar la accesibilidad y la puntualidad de la información y los datos sobre la población para uso de los Estados Miembros, el sistema de las Naciones Unidas, la sociedad civil y los círculos académicos.

4. La División de Población colabora estrechamente con los organismos, fondos, programas y órganos del sistema de las Naciones Unidas en la ejecución del programa de trabajo y en las actividades de seguimiento de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo. Las misiones ante las Naciones

¹ *Informe de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo, El Cairo, 5 a 13 de septiembre de 1994* (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: S.95.XIII.18), cap. I, resolución 1, anexo.

Unidas, las oficinas gubernamentales nacionales, las oficinas de las Naciones Unidas, los investigadores, los representantes de los medios de difusión y el público consultan periódicamente a la División de Población para obtener datos, información y análisis sobre cuestiones de población y desarrollo.

5. El presente informe se centra en las actividades de investigación y de otra índole realizadas por la División de Población en 2012, agrupadas por temas, y en él se presenta un resumen de las actividades y los productos de la División, a saber, la prestación de servicios sustantivos a órganos intergubernamentales, la preparación de documentación para reuniones y publicaciones técnicas, la organización de reuniones de expertos y la divulgación de resultados por diferentes vías de difusión, entre ellas por Internet. En el anexo figura una lista de las actividades y productos de la División.

II. Fecundidad y planificación familiar

6. La División de Población publicó el *World Contraceptive Use 2012* (Uso mundial de anticonceptivos 2012), amplio conjunto de datos sobre los indicadores de planificación familiar relativos a 194 países o territorios. El conjunto de datos también incluye nuevas proyecciones a corto plazo y estimaciones anuales basadas en modelos para el período comprendido entre 1990 y 2015 con el fin de subsanar las deficiencias considerables de los datos empíricos sobre la planificación familiar. Por ejemplo, el 43% de los 194 países o territorios no tenía datos sobre las necesidades insatisfechas en materia de planificación familiar y el 65% no tenía datos sobre las necesidades insatisfechas en materia de planificación familiar desde 2005. El conjunto de datos está disponible en CD-ROM y se puede consultar en el sitio web de la División de Población (www.unpopulation.org). Las entidades que centran su labor en mejorar la salud reproductiva utilizan esos datos de manera generalizada.

7. Para explicar este nuevo enfoque basado en un modelo respecto de los indicadores de planificación familiar, la División de Población elaboró un documento técnico sobre los niveles y las tendencias regionales y mundiales de la tasa de uso de anticonceptivos y las necesidades insatisfechas en materia de planificación familiar entre 1990 y 2015, que incluyó un análisis sistemático y exhaustivo. El documento es el primero en presentar estimaciones de distintos indicadores de planificación familiar con intervalos de incertidumbre que permiten analizar los progresos en el logro de la meta 5.B del quinto Objetivo de Desarrollo del Milenio (lograr, para 2015, el acceso universal a la salud reproductiva) y otros compromisos internacionales para promover la salud reproductiva. Se utilizó un modelo jerárquico bayesiano combinado con tendencias temporales específicas de cada país, y el modelo tuvo en cuenta las diferencias por fuente de datos y muestra de población. A nivel mundial, la tasa de uso de anticonceptivos aumentó del 54,8% (intervalo de confianza del 95% entre 52,3 y 57,1) registrado en 1990 al 63,3% (intervalo de confianza entre 60,4 y 66,0) en 2010 y las necesidades insatisfechas en materia de planificación familiar disminuyeron del 15,4% (intervalo de confianza entre 14,1 y 16,9) registrado en 1990 al 12,3% (intervalo de confianza entre 10,9 y 13,9) en 2010. Casi todas las subregiones, salvo las que ya registraban una elevada tasa de uso de anticonceptivos en 1990, experimentaron un aumento del uso de anticonceptivos y una disminución de las necesidades insatisfechas en materia de planificación familiar entre 1990 y 2010. En 2010, 146 millones (intervalo de

confianza entre 130 y 166) de mujeres en todo el mundo con edades comprendidas entre los 15 y los 49 años de edad que estaban casadas o vivían en unión consensual tenían necesidades insatisfechas en materia de planificación familiar. Se prevé que el número absoluto de mujeres casadas que usan anticonceptivos o que tienen necesidades insatisfechas en materia de planificación familiar aumente de los 900 millones (intervalo de confianza entre 876 y 922) registrados en 2010 a 962 millones (intervalo de confianza entre 927 y 992) en 2015. Las tendencias de la tasa de uso de anticonceptivos y de las necesidades insatisfechas en materia de planificación familiar y el aumento previsto del número de usuarios potenciales de anticonceptivos indican que es necesario incrementar la inversión para atender la demanda de métodos anticonceptivos y mejorar la salud reproductiva en todo el mundo.

8. La División de Población, en colaboración con el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), se encarga de presentar información sobre tres indicadores relativos al acceso universal a la salud reproductiva que forman parte del marco revisado para el seguimiento de los progresos realizados en la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, a saber, la tasa de uso de anticonceptivos (indicador 5.3), la tasa de natalidad entre las adolescentes (indicador 5.4) y las necesidades insatisfechas en materia de planificación familiar (indicador 5.6). En 2012, la División proporcionó estimaciones actualizadas respecto de cada uno de esos indicadores y metadatos sobre las definiciones y los métodos de cálculo para la base de datos sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio que mantiene la División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales. La División de Población también colaboró con la Organización Mundial de la Salud (OMS), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) en el análisis incluido en el documento titulado *Objetivos de Desarrollo del Milenio – Informe de 2012*.

9. A fin de crear capacidad para afrontar las cuestiones de población a nivel nacional, la División de Población prestó asesoramiento técnico en un taller sobre la verificación de los Objetivos de Desarrollo del Milenio para 2015 y después de ese año, celebrado en julio de 2012 y organizado por la División de Estadística, en colaboración con la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP) y el Banco Asiático de Desarrollo, que contó con la participación de expertos de oficinas nacionales de estadística de 14 países asiáticos y del UNICEF, la OMS, la División de Estadística, la CESPAP, el UNFPA, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) y la Secretaría del Foro de las Islas del Pacífico.

10. La División de Población siguió participando en el Grupo Interinstitucional y de Expertos sobre los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y aportó contenidos sobre la experiencia adquirida en el seguimiento de los indicadores a lo largo del tiempo para la contribución del Grupo de Expertos sobre metas e indicadores relativos a la agenda de desarrollo con posterioridad a 2015.

11. Para mejorar la accesibilidad y la puntualidad de la información y los datos demográficos, la División de Población comenzó a trabajar en dos conjuntos de datos completos sobre la fecundidad y la nupcialidad; integró su base de datos interna sobre la fecundidad en una base de datos de población de toda la División; actualizó un análisis de la fecundidad en adolescentes y sus factores determinantes;

y elaboró perfiles nacionales de indicadores relacionados con la procreación, en particular series cronológicas de datos extraídas de diversas fuentes, que se publicarán con un informe resumido en el sitio web de la División.

III. Salud y mortalidad

12. La División de Población publicó un informe titulado *Changing Levels and Trends in Mortality: the role of patterns of deaths by cause* (Niveles y tendencias cambiantes de la mortalidad: función de los patrones de las defunciones por causa), cuyo objetivo era describir los niveles y las tendencias mundiales y regionales de la esperanza de vida al nacer y evaluar cómo diversas causas importantes de defunción contribuían a las diferencias en materia de supervivencia entre poblaciones. El análisis incorpora los valores de las tablas de vida respecto de las regiones que representan a todos los países o zonas del mundo extraídas de la publicación de la División de Población titulada *World Population Prospects: The 2010 Revision* (Perspectivas de la población mundial: revisión de 2010), así como las estimaciones de la distribución de las defunciones atendiendo a su causa tomadas de las estimaciones de la OMS relativas a la mortalidad desglosadas por causa, edad y sexo correspondientes a 2008. El informe presenta un análisis detallado de los patrones de la mortalidad por sexo y edad que dan lugar a las tendencias regionales y las diferencias de los niveles de esperanza de vida al nacer. Asimismo, presentó un análisis de descomposición para precisar las causas específicas de defunción a las que cabe atribuir los déficit de supervivencia de las poblaciones de ciertas regiones en comparación con las poblaciones más longevas del mundo.

13. La División de Población publicó el *World Mortality Report 2011*² (Informe mundial de mortalidad 2011), que presenta una visión general de las tendencias estimadas y previstas de la mortalidad a nivel mundial, relativas a los grupos de desarrollo y las zonas principales; el análisis también se centra en datos nacionales y regionales sobre indicadores de mortalidad seleccionados. Además de examinar el indicador analítico de la esperanza de vida al nacer, el informe analiza los niveles y las tendencias de la mortalidad relativos a los principales grupos de edad en la infancia y presenta una visión de conjunto de los niveles de mortalidad en la edad adulta y la “vejez”. También se reexaminan las repercusiones de la epidemia del VIH/SIDA en la mortalidad estimada y prevista teniendo en cuenta los últimos datos actualizados sobre los niveles de prevalencia del VIH y la cobertura de tratamiento. Asimismo, se presenta un análisis de las tendencias de la esperanza de vida desglosadas por grupos de edad para resaltar las contribuciones de los cambios de la mortalidad en las distintas edades observados en las últimas décadas. Por último, el informe describe otra manera de examinar las tablas de vida extraídas del *World Population Prospects* para comprender la forma en que la supervivencia de las cohortes difiere de la medición de la esperanza de vida por período.

14. En 2012, la División de Población contribuyó a la labor del Grupo Interinstitucional de las Naciones Unidas para la Estimación de la Mortalidad Infantil, cuya tarea es observar los progresos realizados hacia el logro del cuarto Objetivo de Desarrollo del Milenio, es decir, reducir en dos terceras partes, entre 1990 y 2015, la mortalidad de los niños menores de 5 años. El Grupo Interinstitucional está encabezado por el UNICEF, junto con la OMS, la División de

² Publicación de las Naciones Unidas, ST/ESA/SER.A/324.

Población y el Banco Mundial. La División aporta contenidos para actualizar la base de datos que mantiene el UNICEF sobre las estimaciones de mortalidad infantil y de menores de 5 años, y para examinar las estimaciones finales. En 2012 se hicieron contribuciones especiales para incorporar estimaciones desglosadas por sexo. La División también prestó asistencia en la preparación de la publicación titulada *Levels and Trends in Child Mortality: Report 2012* (Niveles y tendencias de la mortalidad infantil, Informe 2012)³.

15. La División de Población publicó dos folletos informativos sobre cuestiones de mortalidad o perspectivas de supervivencia. El primero, titulado *Population Ageing and the Non-communicable Diseases (Population Facts* núm. 2012/1) (Envejecimiento de la población y las enfermedades no transmisibles), demuestra que las diferencias de la estructura etaria de la población ocultan los riesgos desproporcionadamente elevados de mortalidad a causa de las enfermedades no transmisibles en las regiones en desarrollo; también pone de manifiesto que el crecimiento demográfico y el envejecimiento de la población en el futuro producirán aumentos de la carga de la mortalidad a causa de las enfermedades no transmisibles. El segundo folleto informativo, titulado *Towards global equity in longevity (Population Facts* núm. 2012/2) (Hacia la equidad mundial en la longevidad), proporciona información general sobre las desigualdades de las perspectivas de supervivencia en todas las regiones del mundo y explora la función que desempeñan los distintos grupos de causas de defunción en las disparidades observadas en las perspectivas de supervivencia, señalando que a medida que aumenta la esperanza de vida, las enfermedades transmisibles representan una proporción cada vez menor de las disparidades de la longevidad, al tiempo que aumenta la proporción que se debe a las enfermedades no transmisibles.

IV. Migración internacional

16. La División de Población preparó el informe del Secretario General sobre migración internacional y desarrollo para el sexagésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General (A/67/254). Según el informe, de los 214 millones de migrantes internacionales que hoy viven en el mundo, unos 150 millones son originarios del Sur Global. De ellos, aproximadamente la mitad, o sea 73 millones, reside en el Sur, mientras que 74 millones viven en el Norte. En el informe se señala que todos los beneficios de la migración solo se pueden obtener si se protegen los derechos de los migrantes y que el Diálogo de alto nivel sobre la migración internacional y el desarrollo de 2013 constituye una oportunidad para acelerar la ratificación y la aplicación de los instrumentos internacionales relativos a la migración internacional. Asimismo, se observa que si bien la elaboración de políticas con base empírica y un debate público informado requieren datos oportunos, fidedignos y fácilmente accesibles, la información preliminar obtenida en la ronda de censos de 2010 indica que la presentación de datos sobre migración no ha mejorado sustancialmente en los últimos 10 años. En el informe se presentan ejemplos recientes de actividades de coordinación interinstitucional en materia de migración internacional, incluida la reunión de coordinación anual de la División de Población, y se observa que el Grupo Mundial sobre Migración ha aumentado el valor del Foro Mundial sobre la Migración y el Desarrollo. Del mismo modo,

³ Puede consultarse en http://www.childinfo.org/files/Child_Mortality_Report_2012.pdf.

incluye propuestas detalladas para preparar y organizar el Diálogo de alto nivel sobre la migración internacional y el desarrollo de 2013. La Subsecretaría General de Desarrollo Económico presentó el informe a la Segunda Comisión de la Asamblea General el 18 de octubre de 2012.

17. A solicitud de la Mesa de la Segunda Comisión, la División de Población organizó un debate en grupo titulado “Migración y desarrollo: causas y repercusiones”, celebrado el 15 de noviembre de 2012. El debate, en el que participaron cinco expertos en migración procedentes del sector gubernamental, la sociedad civil, los círculos académicos y el sector privado, fue moderado por el Presidente del 46º período de sesiones de la Comisión de Población y Desarrollo y Representante Permanente de la República de Moldova. El evento brindó una oportunidad útil para que los Estados Miembros debatieran de forma interactiva los vínculos entre la migración y el desarrollo, y determinaran las mejores prácticas y la experiencia adquirida sobre la manera de aprovechar los beneficios de la migración internacional, y al mismo tiempo reducir al mínimo sus consecuencias negativas.

18. La División de Población organizó dos reuniones informativas para los Estados Miembros, a las que acudieron numerosos participantes. La primera, celebrada el 14 de septiembre, se centró en las conclusiones y recomendaciones contenidas en el informe del Secretario General sobre migración internacional y desarrollo mencionado anteriormente. La segunda tuvo lugar el 18 de diciembre para celebrar el Día Internacional del Migrante. En esta reunión informativa hicieron presentaciones la División de Población (sobre los preparativos para el Diálogo de alto nivel), la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (sobre los logros del Grupo Mundial sobre Migración alcanzados entre julio y diciembre de 2012), las comisiones regionales (sobre las actividades planificadas del Grupo Mundial sobre Migración durante el primer semestre de 2013) y la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) (sobre sus aportaciones a las actividades preparatorias del Diálogo de alto nivel de 2013). Además, la División creó un sitio web especial para organizar y preparar el Diálogo de alto nivel sobre la migración internacional y el desarrollo de 2013. El 12 de octubre, la División organizó, en colaboración con el UNFPA y la OIM, la primera de cinco reuniones preparatorias para el Diálogo de alto nivel. En esta reunión, titulada “El debate mundial sobre la migración: de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo de El Cairo de 1994 hasta la actualidad”, la División de Población hizo una presentación sobre la migración internacional y la agenda de las Naciones Unidas para el desarrollo.

19. En respuesta a la resolución 58/208 de la Asamblea General, en la que la Asamblea pidió al Secretario General que siguiera convocando reuniones a fin de coordinar sus actividades relativas a la migración internacional, la División de Población organizó la décima reunión de coordinación de la migración internacional, que se celebró en Nueva York los días 9 y 10 de febrero de 2012⁴. Asistieron a la reunión unos 140 participantes, la mayor concurrencia desde su creación, que representaban a entidades del sistema de las Naciones Unidas, otras organizaciones intergubernamentales pertinentes, los Estados Miembros y la sociedad civil. Los objetivos de la reunión fueron los siguientes: a) informar a los participantes acerca de las reuniones del Foro Mundial de 2011 y 2012; b) examinar las aportaciones de las entidades pertinentes del sistema de las Naciones Unidas y

⁴ Véase <http://www.un.org/esa/population/meetings/tenthcoord2012/tenthcoord2012.htm>.

otras organizaciones para la preparación del Diálogo de alto nivel de 2013; c) presentar los datos más recientes sobre migración internacional y desarrollo; y d) posibilitar que las organizaciones internacionales intercambiaran información sobre las actividades en curso y presentaran nuevas iniciativas importantes en el ámbito de la migración internacional. Al congregarse a las entidades del sistema de las Naciones Unidas, otras organizaciones intergubernamentales pertinentes y la sociedad civil, la reunión de coordinación brindó una oportunidad singular para mejorar la coherencia interinstitucional en respuesta a la creciente demanda de los Estados Miembros respecto de actividades y apoyo en materia de cuestiones relacionadas con los aspectos pluridimensionales de la migración internacional y el desarrollo. Las aportaciones a la reunión de coordinación contribuyeron al informe del Secretario General sobre migración internacional y desarrollo presentado en el sexagésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General.

20. En relación con los preparativos para el 46° período de sesiones de la Comisión de Población y Desarrollo, la División organizó una reunión de un grupo de expertos sobre el tema “Nuevas tendencias de la migración: aspectos demográficos”, que se celebró en Nueva York el 3 de diciembre de 2012⁵. Los expertos examinaron los niveles y las tendencias de la migración interna e internacional poniendo de relieve las nuevas tendencias y su importancia para el desarrollo. Las presentaciones se centraron en regiones y grupos de población concretos, por ejemplo las mujeres y los niños. La reunión congregó a unos 60 representantes de los Estados Miembros, las entidades de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales. Se transmitió en la web y posteriormente se incorporó en el sitio web de la División.

21. En respuesta a la creciente demanda de datos desglosados sobre migración, la División de Población proporcionó estimaciones del volumen de la migración internacional desglosadas por destino y origen respecto de 230 países o zonas del mundo al 1 de julio de 1990, 2000 y 2010. Esa labor fue posible gracias a una subvención del UNICEF y de la Dependencia Especial para la Cooperación Sur-Sur del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Las estimaciones indican que prácticamente todos los países se han convertido al mismo tiempo en países de destino y países de origen. Además, la migración Sur-Sur es casi tan común como la migración Sur-Norte. El conjunto de datos, acompañado de la documentación, incluida una nota metodológica, está disponible en CD-ROM y se puede consultar a través de una base de datos en la web⁶.

22. La División preparó un folleto informativo (*Population Facts* núm. 2012/3), titulado *Migrants by origin and destination: The role of South-South migration*⁷ (Migrantes por origen y destino: el papel de la migración Sur-Sur). En este folleto se documenta el hecho de que, si bien la migración Sur-Sur es casi tan común como la migración Sur-Norte, esta última constituye el motor principal de la migración mundial. Aunque la mayoría de los refugiados del mundo son acogidos por los países del Sur, generalmente constituyen una pequeña fracción del volumen total de la población migrante.

⁵ Véase http://www.un.org/esa/population/meetings/EGM_MigrationTrends/MigrationTrends.html.

⁶ Puede consultarse en <http://esa.un.org/MigOrigin/>.

⁷ Puede consultarse en http://www.un.org/esa/population/publications/popfacts/popfacts_2012-3_South-South_migration.pdf.

23. La División de Población siguió colaborando en diversas actividades del Grupo Mundial sobre Migración. En particular, contribuyó a una publicación conjunta del Grupo Mundial sobre Migración sobre los adolescentes, los jóvenes y la migración, con un capítulo sobre las tendencias generales de la migración entre los adolescentes y los jóvenes a nivel mundial, incluido un examen de los factores principales de sus desplazamientos. En el capítulo también se examina la disponibilidad de datos y las cuestiones de definición respecto del tema. La División también contribuyó a la elaboración de un documento de antecedentes de todo el sistema sobre las iniciativas y experiencias relativas a la migración internacional y el desarrollo desde el primer Diálogo de alto nivel, que se presentará en el período de sesiones de primavera de 2013 del Comité de Alto Nivel sobre Programas de la Junta de los Jefes Ejecutivos del Sistema de las Naciones Unidas para la Coordinación. Además, la División participó en un examen interno de las actividades del Grupo Mundial sobre Migración con miras a formular recomendaciones para lograr un sólido apoyo interinstitucional en materia de migración.

24. La División de Población siguió prestando apoyo al Representante Especial del Secretario General sobre la migración internacional y el desarrollo, que es el principal enlace entre el Foro Mundial sobre la Migración y el Desarrollo y las Naciones Unidas. La División de Población también participó en diversas actividades organizadas por el Foro Mundial. Esta labor se financió con una subvención otorgada por la Fundación John D. y Catherine T. MacArthur.

25. El sitio web www.unmigration.org siguió siendo la plataforma principal de distribución de información, datos y análisis relativos a las actividades de la División en materia de migración. El sitio web proporciona acceso a los datos más recientes de la División sobre migración internacional y las publicaciones conexas, así como enlaces a los sitios web de reuniones anuales de coordinación y otras reuniones de la División de Población sobre migración internacional. También sirve de portal para las actividades del Grupo Mundial sobre Migración y el Foro Mundial sobre la Migración y el Desarrollo en materia de migración internacional.

V. Proyecciones demográficas mundiales

26. La preparación de las estimaciones y proyecciones demográficas oficiales de las Naciones Unidas correspondientes a todos los países y regiones del mundo es una parte fundamental de la labor de la División de Población. Las entidades de todo el sistema de las Naciones Unidas que necesitan datos demográficos utilizan los resultados de esa actividad. Además, las estimaciones y proyecciones demográficas oficiales de las Naciones Unidas se distribuyen como parte de bases de datos de amplio uso que se pueden consultar en Internet, entre las que cabe mencionar las siguientes: los Indicadores del desarrollo mundial, base de datos mantenida por el Banco Mundial; el UNDATA, portal de datos de las Naciones Unidas, mantenido por la División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales; y la FAOSTAT, base de datos estadísticos mantenida por la FAO. La División de Población también pone datos a disposición de los interesados en su sitio web.

27. En 2012, la División de Población publicó los resultados de *World Urbanization Prospects: The 2011 Revision*. En la revisión se presentan las estimaciones y proyecciones de las poblaciones urbana y rural en 233 países y

regiones (incluido Sudán del Sur), así como de las principales aglomeraciones urbanas. *World Urbanization Prospects* es el único conjunto de datos mundiales que presenta estimaciones y proyecciones relativas a las zonas urbanas y las aglomeraciones urbanas, y estas se utilizan ampliamente en todo el sistema de las Naciones Unidas y otras entidades. Entre los productos donde aparecen los resultados de esa revisión figuran una base de datos interactiva en línea⁸ que puede consultarse a través del sitio web de la División, un CD-ROM⁹, dos gráficos murales¹⁰ y un documento de trabajo en el que se presentan los aspectos más importantes¹¹ de la revisión. Al preparar la revisión de 2011, se prestó una atención particular a la producción de documentación exhaustiva sobre las fuentes de datos y las definiciones utilizadas a nivel nacional, así como los datos relativos a las ciudades y las aglomeraciones urbanas. Todos los metadatos compilados a este respecto se encuentran disponibles en el sitio web de la División de Población¹². El sitio presenta, asimismo, cifras analíticas y mapas útiles que ilustran los resultados obtenidos, introduce nuevos perfiles nacionales y proporciona coordenadas geográficas y capas del Sistema de Información Geográfica (SIG) para las capitales y aglomeraciones urbanas con 750.000 habitantes o más en 2011.

28. Como se informó en revisiones anteriores, más de la mitad de la población del mundo vive en zonas urbanas. No obstante, no todas las regiones del mundo han llegado a ese nivel de urbanización. Según la revisión de 2011, se prevé que para 2020 la mitad de la población de Asia vivirá en zonas urbanas, mientras que África probablemente no alcance una tasa de urbanización del 50% hasta 2035.

29. Entre 2011 y 2050, se espera que la población mundial aumente en 2.300 millones, y pase de 7.000 millones de personas a 9.300 millones. Al mismo tiempo, se prevé que la población que vive en las zonas urbanas aumente en 2.600 millones, y pase de 3.600 millones en 2011 a 6.300 millones en 2050. Por tanto, se espera que las zonas urbanas del mundo absorban la totalidad del crecimiento demográfico previsto en los cuatro próximos decenios y que, al mismo tiempo, atraiga a una parte de la población rural. De resultas de esto, se prevé que la población rural del mundo empiece a disminuir aproximadamente dentro de un decenio y que en 2050 haya 300 millones menos de habitantes que hoy en las zonas rurales. Además, la mayor parte del crecimiento demográfico previsto en las zonas urbanas se concentrará en las ciudades y los pueblos de las regiones menos desarrolladas. En particular, se prevé que en Asia la población urbana aumentará en 1.400 millones, que en África este aumento será de 900 millones y que en América Latina y el Caribe será de 200 millones. Así pues, el crecimiento demográfico se está convirtiendo en un fenómeno principalmente urbano concentrado en el mundo en desarrollo.

30. El cumplimiento de estas proyecciones dependerá de que continúe la reducción de la fecundidad en el mundo en desarrollo. Si la fecundidad se mantuviera constante en los niveles actuales y el ritmo de urbanización siguiera siendo el

⁸ Véase <http://esa.un.org/unpd/wup/unup/>.

⁹ *World Urbanization Prospects: The 2011 Revision, CD-ROM Edition: Comprehensive Data set in digital form: Data Set 1: Urban and Rural Areas, Data Set 2: Urban Agglomerations*. (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: 12.XIII.5).

¹⁰ Véase *Urban and Rural Areas 2011* (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.12.XIII.4) y *Urban Agglomerations 2011* (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.12.XIII.3).

¹¹ *World Urbanization Prospects: The 2011 Revision: Highlights* (ESA/P/WP/224).

¹² Véase <http://esa.un.org/unpd/wup/CD-ROM/Data-Sources.htm>.

previsto en la revisión de 2011, la población urbana del mundo aumentaría hasta 7.400 millones en 2050, en vez de los 6.300 millones previstos cuando se presupone que la fecundidad seguirá descendiendo en todas las regiones en desarrollo. En numerosos países, el crecimiento natural (el número de nacimientos menos el número de muertes) asciende al 60% o más del crecimiento demográfico urbano. En consecuencia, las políticas que facilitan la reducción de la fecundidad asegurando el acceso de las parejas a anticonceptivos modernos y permitiendo que decidan libremente el número de hijos que desean tener puede contribuir a moderar el aumento del número de habitantes en las zonas urbanas y, por consiguiente, facilitar que los países en desarrollo se ajusten a las transformaciones asociadas con el aumento de la urbanización.

31. Por primera vez, *World Urbanization Prospects: The 2011 Revision* incluye coordenadas geográficas para todas las 633 ciudades con más de 750.000 habitantes. Esto permitirá a los investigadores vincular las estimaciones y proyecciones de la población en las aglomeraciones urbanas a diversas características ambientales, como la proximidad a las zonas costeras, las fallas sísmicas o las zonas climáticas. Un análisis inicial realizado por la División clasificó las ciudades más pobladas por su riesgo de exposición a diversos peligros naturales utilizando una base de datos espacial sobre los peligros naturales preparada por el Center for International Earth Science Information Network, de la Universidad de Columbia¹³; el análisis reveló que de las 450 zonas urbanas con 1 millón de habitantes o más en 2011 (lo que representa 1.400 millones de personas), el 60%, o aproximadamente 890 millones de personas, están ubicadas en regiones expuestas por lo menos a un riesgo importante de desastre natural. Las principales ciudades de Europa y África son las menos expuestas en general. Solo el 26% y el 37%, respectivamente, de sus ciudades con 1 millón de habitantes o más viven en regiones expuestas por lo menos a un importante riesgo de desastre natural. Sin embargo, las ciudades de América Latina y el Caribe, América del Norte, y especialmente Asia suelen estar ubicadas en regiones expuestas a los desastres naturales.

32. A fin de responder a las solicitudes de proyecciones estocásticas de población que incorporen la incertidumbre en las tendencias futuras en materia de fecundidad y mortalidad, la División de Población siguió colaborando con la Universidad de Washington para seguir desarrollando la metodología utilizada para producir proyecciones demográficas estocásticas a nivel de los países¹⁴, y preparó un nuevo conjunto de proyecciones probabilísticas hasta 2100 en consonancia con *World Population Prospects: The 2010 Revision* respecto de la premisa de la fecundidad. Sin embargo, a diferencia de la revisión de 2010 en que las proyecciones de mortalidad tenían carácter determinista este conjunto de proyecciones también incluye proyecciones estocásticas de la esperanza de vida para todos los países sin epidemias generalizadas del VIH. Los resultados de estas proyecciones

¹³ Véase *Natural Disaster Hotspots: A Global Risk Analysis* (Dilley et al., 2005) preparado conjuntamente por el Center for Hazards and Risk Research, el Center for International Earth Science Information Network, el Instituto Internacional de Investigación sobre la Predicción del Clima, y el Observatorio Terrestre Lamont-Doherty de la Universidad de Columbia, la Dependencia de Gestión de Peligros y el Grupo de Investigación sobre Economía del Desarrollo del Banco Mundial. Puede consultarse en <http://www.ldeo.columbia.edu/chrr/research/hotspots/>.

¹⁴ Véase A. E. Raftery, N. Li, H. Ševčíková, P. Gerland y G. K. Heilig, "Bayesian probabilistic population projections for all countries", *Proceedings of the National Academy of Sciences*, vol. 109, núm. 35, págs. 13915 a 13921 (2012).

probabilísticas se presentan de forma resumida en un sitio web especial y en CD-ROM¹⁵. Incluyen los intervalos de predicción del 80% y el 95%, además de la mediana que ilustra los efectos en el crecimiento y la estructura de la población de diferentes probabilidades sobre la futura evolución de la fecundidad y la mortalidad. Los resultados se presentan en cifras y en cuadros de datos en formato Excel.

33. Un resultado clave de las proyecciones probabilísticas es la divergencia en la incertidumbre entre las proyecciones para los países en desarrollo y los países menos adelantados, por una parte, y los países de las regiones más desarrolladas, por otra. Las proyecciones para el primer grupo de países suelen tener un alto grado de incertidumbre; el intervalo de confianza del 90%, y a veces incluso el intervalo de confianza del 80%, suelen ser más amplios que las variantes altas y bajas de las proyecciones de carácter determinista. Esto puede observarse respecto de todos los indicadores demográficos, incluidos la población total y la población de determinados grupos de edad, y respecto de los coeficientes de dependencia. Las proyecciones para los países más desarrollados, por otra parte, tienen una incertidumbre mucho menor. Los intervalos de confianza del 80% y el 90% suelen ser inferiores a las variantes altas y bajas que se utilizan en las proyecciones tradicionales de tipo determinista. Esto indica que la previsión de envejecimiento, y a veces descenso de la población en Europa Oriental es prácticamente cierta. Sin embargo, los países de África con tasas de fecundidad y mortalidad aún relativamente elevadas tienen un futuro demográfico incierto, ya que su población podría aumentar mucho más que lo previsto por la variante alta de las proyecciones de tipo determinista. Las proyecciones probabilísticas forman parte de las actividades de investigación en curso por parte de la División para asegurar que la metodología aplicada en *World Population Prospects* corresponde al más alto nivel profesional de la demografía.

34. En 2012, la División de Población trabajó en la preparación del documento *World Population Prospects: The 2012 Revision*, que se ha de publicar en el primer semestre de 2013. Se están elaborando las estimaciones y proyecciones correspondientes a 233 países y zonas y a más de 60 regiones. La revisión de 2012 incorporará los resultados de la ronda de censos de 2010 para un número considerable de países, y su proyección de la fecundidad y la mortalidad (en ausencia de alta mortalidad del VIH/SIDA) se basará en un modelo bayesiano jerárquico que utiliza las tendencias pasadas en todos los países o zonas y la experiencia pasada de cada zona para genera vías futuras de cambios en la fecundidad¹⁶ o mejoramiento de la mortalidad¹⁷.

35. La OMS renovó su respaldo de las estimaciones de la División en materia de la mortalidad en los países que carecen de sistemas de registro civil representativos en el plano nacional, y expresó su interés en fortalecer la alianza existente para mejorar

¹⁵ *World Population Prospects: The 2010 Revision: Probabilistic Projections* (CD-ROM) (publicación de las Naciones Unidas, ST/ESA/SER.A/325).

¹⁶ Véase L. Alkema, A. Raftery, P. Gerland, S. Clark, F. Pelletier, T. Buettner y G. Heilig, "Probabilistic Projections of the Total Fertility Rate for All Countries". *Demography*, vol. 48, núm. 3 págs. 815 a 839 (2011).

¹⁷ Véase J. L. Chunn, A. E. Raftery y P. Gerland. "Bayesian Probabilistic Projections of Life Expectancy for All Countries", Working Paper No. 105, editado por el Center for Statistics and the Social Sciences, University of Washington (2010) y *Demography*, de próxima aparición; A. E. Raftery y N. Lalic, "Joint Probabilistic Projection of Female and Male Life Expectancy", en Annual Meeting of the Population Association of America, San Francisco, EE.UU. (2012).

las estimaciones de la mortalidad general basadas en datos empíricos que se utilizan para producir las tablas anuales abreviadas de mortalidad para todos los países. La División también siguió colaborando con la Universidad de Washington para mejorar la metodología de la elaboración de la reconstrucción estocástica de las poblaciones pasadas y la estimación de parámetros demográficos que incorporan la incertidumbre¹⁸ y sobre proyecciones demográficas probabilísticas basadas en un enfoque bayesiano, así como con la Universidad de Singapur para mejorar la metodología para la elaboración de proyecciones de las poblaciones de lugares urbanos y rurales, así como en las ciudades¹⁹. Se estableció una nueva colaboración con el Futures Institute y el Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA) para mejorar la elaboración de modelos de la mortalidad general para todos los países en las revisiones futuras de Spectrum (programa informático utilizado por el ONUSIDA para producir estimaciones nacionales de los países en materia de VIH/SIDA), así como con la Universidad de Pennsylvania y la Universidad de Singapur sobre modelización de los patrones de la mortalidad de los menores de 5 años²⁰, y con la Universidad de Lovaina la Nueva, en Bélgica, sobre cómo mejorar la estimación de la mortalidad de adultos en África Subsahariana a partir de datos sobre los hermanos y hermanas y la orfandad. Por último, prosiguió la labor para la creación de una base de datos que reúna todas las estadísticas disponibles pertinentes para la elaboración de estimaciones y proyecciones demográficas a escala nacional.

VI. Políticas de población

36. En 2012, la División terminó de actualizar la información por países sobre las opiniones y políticas de los gobiernos en temas relacionados con la población y preparó el informe *World Population Policies 2011*. Esta publicación bienal ofrece el panorama más exhaustivo de las políticas de población de todos los Estados Miembros y por lo tanto constituye un instrumento esencial para seguir la marcha de la aplicación del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo de 1994 y otros objetivos de desarrollo afines convenidos internacionalmente. En la última revisión, se agregaron a la base de datos algunas variables nuevas de políticas bajo los siguientes temas: tamaño y crecimiento de la población; estructura etaria de la población; fecundidad; salud reproductiva y planificación familiar; salud y mortalidad; distribución espacial y migración interna; y migración internacional.

37. A lo largo de los años, la División ha acumulado abundante información sobre una amplia gama de políticas de población. Sin embargo, la organización y el

¹⁸ M. C. Wheldon, A. E. Raftery, S. J. Clark y P. Gerland, “Reconstructing Population Dynamics of the Recent Past, with Uncertainty, from Fragmentary Data”, Annual Meeting of the Population Association of America, San Francisco, EE.UU. (2012); L. Alkema, A. Raftery, P. Gerland, S. J. Clark y F. Pelletier, “Estimating Trends in the Total Fertility Rate with Uncertainty Using Imperfect Data: Examples from West Africa”, *Demographic Research*, vol. 26, núm. 15, págs. 331 a 362 (2012).

¹⁹ L. Alkema, J. L. Chunn, P. Gerland, D. Gu y G. K. Heilig, “Bayesian Population Projections for Every City in the World” Annual Meeting of the Population Association of America, San Francisco, EE.UU. (2012).

²⁰ M. Guillot, P. Gerland, F. Pelletier y A. Saabneh, “Child Mortality Estimation: A Global Overview of Infant and Child Mortality Age Patterns in Light of New Empirical Data”, *PLOS Med*, vol. 9, núm. 8 (2012).

almacenamiento electrónicos de esos recursos han sido limitados, lo que limita la utilidad de la información. Para mejorar el acceso a esos recursos, la División creó una nueva base de datos para organizar y almacenar la información disponible, con miras a facilitar el acceso a los datos y su análisis. En el último año, se puso a prueba y modificó el nuevo software de la base de datos a la vez que se actualizó respecto de cada país la información sobre las opiniones y políticas de los gobiernos.

38. La División preparó un gráfico mural titulado *International Migration Policies 2013* que proporciona información actualizada sobre las opiniones y políticas de los gobiernos en cuestiones relacionadas con la migración internacional, incluida la inmigración, la emigración, la naturalización y la integración de los migrantes, para los 193 Estados Miembros y los 2 Estados no miembros de las Naciones Unidas. En el gráfico mural también se indican las medidas concretas que se han adoptado para aumentar las inversiones de la diáspora. Además, se incluye información sobre las estimaciones de las poblaciones de migrantes, la proporción de mujeres entre los migrantes internacionales, los índices de migración neta y las remesas.

39. La División preparó también un gráfico mural titulado *World Abortion Policies 2013* que proporciona información actualizada y objetiva sobre las políticas relacionadas con el aborto, a saber, las bases jurídicas por las que se permite el aborto provocado, de cada uno de los 193 Estados Miembros y los 2 Estados no miembros de las Naciones Unidas. El gráfico mural incluye información sobre siete fundamentos jurídicos en que se apoyan esas políticas, concretamente: a) para salvar la vida de una mujer; b) para preservar la salud física de una mujer; c) para preservar la salud mental de una mujer; d) en caso de violación o incesto; e) malformaciones fetales; f) por razones económicas o sociales y g) a solicitud de la interesada. El gráfico mural también incluye información sobre las estimaciones nacionales de la tasa de aborto inducido, la tasa de fecundidad, la tasa de mortalidad materna, la tasa de uso de anticonceptivos, las necesidades insatisfechas en materia de planificación familiar y el apoyo del gobierno a la planificación familiar, así como las estimaciones regionales del aborto practicado en condiciones de riesgo.

40. Como parte de sus actividades de seguimiento de la aplicación del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo y otros objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, la División emprendió en 2008 la décima encuesta de las Naciones Unidas entre los gobiernos sobre la población y el desarrollo. Entre 1963 y 2003 se realizaron nueve encuestas entre los gobiernos. En esas encuestas se registraron las opiniones y políticas de los gobiernos sobre diversos aspectos importantes de la población y el desarrollo y constituyen un instrumento singular para documentar la manera en que esas opiniones y políticas han cambiado en los últimos 50 años. La décima encuesta se distribuyó a todas las Misiones Permanentes ante las Naciones Unidas en Nueva York y se proporcionó en formato impreso, electrónico y en Internet con miras a facilitar las respuestas de los Estados Miembros. Hasta diciembre de 2012, solo 49 países (el 25% de los Estados Miembros) habían respondido a la encuesta, pese a repetidos esfuerzos para obtener respuestas. Los resultados de la encuesta se han incorporado en las revisiones bienales de *World Population Policies*. En 2012, la División también comenzó a planificar la revisión de los instrumentos y el mecanismo de ejecución de la undécima encuesta, que se prevé poner en marcha en el tercer trimestre de 2013. Además, a lo largo del año, el personal de la División de Población prestó apoyo técnico al UNFPA sobre el examen operacional del

Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo atendiendo a lo dispuesto por la Asamblea General en su resolución 65/234.

VII. Población y desarrollo

41. La División de Población hizo aportaciones sustantivas y contribuyó con la mayoría de los datos demográficos utilizados en la publicación “Envejecimiento en el siglo XXI: una celebración y un desafío”²¹, editado por el UNFPA y HelpAge International, en colaboración con numerosas entidades de las Naciones Unidas, entre ellas el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, el PNUD, la OMS y la Organización Internacional del Trabajo (OIT). La publicación fue lanzada el 1 de octubre de 2012, con ocasión del Día Internacional de las Personas de Edad. El año 2012 es especialmente importante porque se celebró el 10º aniversario de la aprobación del Plan de Acción Internacional de Madrid sobre el Envejecimiento en la Segunda Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento, celebrada en Madrid en 2002. En el informe se señala que la población de personas de edad en el mundo, que ascendía a 810 millones de dólares en 2012, está creciendo más rápidamente que otros grupos de edad, aumentando así su proporción relativa en el total de la población de la mayoría de los países. En el informe se observa que el envejecimiento, una de las más importantes tendencias del siglo XXI, trae consigo oportunidades para la sociedad y también desafíos que hay que afrontar en materia de seguridad de los ingresos, atención de la salud y entornos propicios para las personas de edad.

42. También en el ámbito del envejecimiento, la División de Población publicó un documento normativo titulado *Population ageing and development: Ten years after Madrid*²², y un gráfico mural titulado *Population ageing and development 2012*²³. En el documento normativo sobre el envejecimiento se destacan las tendencias demográficas relacionadas con el envejecimiento en diferentes regiones del mundo, los numerosos beneficios que el envejecimiento aporta a las personas y las sociedades en términos de una vida más larga, las contribuciones económicas que las personas de edad hacen a sus familias y a la producción total, y los retos que implica proporcionar una protección social adecuada en las sociedades que envejecen. En el gráfico mural sobre el envejecimiento de la población y el desarrollo en 2012 se presentan los datos más recientes disponibles sobre 16 indicadores, incluidas las características demográficas, sociales y económicas de la población de edad en los planos nacional, regional y mundial. También contiene mapas y gráficos ilustrativos, junto con breves textos explicativos de algunas tendencias regionales y mundiales sobre el envejecimiento y el desarrollo. Algunos de los puntos más salientes representados en el gráfico mural son el aumento del número y la proporción mundial de las personas de edad en los países menos desarrollados, de dos tercios de la población de edad en el mundo hoy a una proporción prevista de 8 de cada 10 en 2050; la mayor prevalencia de personas de

²¹ Puede consultarse también en: <http://unfpa.org/ageingreport/>.

²² *Population Facts* núm. 2012/4, diciembre de 2012. Consúltese en línea como documento pdf en: http://www.un.org/esa/population/publications/popfacts/popfacts_2012-4.pdf.

²³ Puede consultarse en línea como documento pdf en: http://www.un.org/esa/population/publications/2012PopAgeingDev_Chart/2012PopAgeingandDev_WallChart.pdf.

edad que hacen vida independiente, a medida que los países se desarrollan y su población envejece aún más; y los bajos índices de apoyo a la vejez en las poblaciones en proceso de envejecimiento, en particular en el Japón y en muchos países europeos.

43. En relación con “Los adolescentes y los jóvenes”, el tema del 45° período de sesiones de la Comisión de Población y Desarrollo, la División de Población publicó el informe de la reunión del grupo de expertos sobre los adolescentes, los jóvenes y el desarrollo, y dos documentos editados de expertos que participaron en la reunión, que se suman a los cuatro documentos de expertos de la reunión publicados en 2011. El informe²⁴ incluye un resumen de las exposiciones y los debates de los distintos temas tratados en la reunión, a saber, la dinámica demográfica de los adolescentes y los jóvenes, incluidas la fecundidad y la formación de familias, la salud y la mortalidad de los jóvenes; la educación sexual y la planificación familiar para los jóvenes; y los jóvenes y el desarrollo socioeconómico, en particular la educación, el empleo, la transición a la edad adulta, la independencia económica y las cuestiones intergeneracionales relativas a la juventud.

44. La División de Población trabajó en la actualización y revisión de las estimaciones de la población urbana y rural por edad y sexo para todos los países del mundo con una población de 300.000 habitantes o más en 2010, incorporando datos obtenidos recientemente de la ronda de censos de 2010 y una versión mejorada de la base de datos y el interfaz de usuario. Esa labor se basó en la primera edición de esas estimaciones elaboradas por la División de Población en 2008²⁵; el plan consiste en finalizar y difundir en 2013 la base de datos revisada con estimaciones hasta 2010 en un CD-ROM, y también como una base de datos interactiva en el nuevo sitio web de la División de Población.

VIII. La dinámica de la población como parte de la elaboración de una agenda de las Naciones Unidas para el Desarrollo después de 2015

45. Sobre la base de la publicación del informe del Equipo de Tareas del Sistema de las Naciones Unidas sobre la Agenda de las Naciones Unidas para el Desarrollo después de 2015 titulado “El futuro que queremos para todos: informe al Secretario General”, el Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo ha iniciado una serie de consultas temáticas y nacionales, incluida una consulta sobre la dinámica de la población que trata de lograr un consenso amplio sobre cómo abordar mejor las cuestiones de población en la agenda para el desarrollo posterior a 2015. La consulta está dirigida conjuntamente por los Gobiernos de Suiza y Bangladesh, así como por el UNFPA, la División de Población, el Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat) y la OIM en nombre de los organismos internacionales. También participan en la consulta en diversas modalidades el PNUD, otras partes del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, ONU-SIDA, la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres), la Oficina del Alto Comisionado

²⁴ ESA/P/WP/225; disponible también en línea como documento pdf en: <http://tinyurl.com/aqhenc7>.

²⁵ Véase POP/DB/PD/URPAS/2008.

de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH), la OIT, la FAO y el Programa Mundial de Alimentos (PMA).

46. La consulta mundial se refiere a una consulta electrónica en curso sobre la dinámica de la población, con debates centrados en las tasas elevadas de fecundidad y de crecimiento demográfico, la baja fecundidad y el envejecimiento de la población, la migración interna e internacional y la urbanización, así como una serie de consultas cara a cara. Se celebró una consulta con académicos eminentes los días 19 y 20 de noviembre de 2012 en Nueva York y otra con el sector privado el 23 de enero de 2013 en Nueva York. Se ha previsto celebrar una consulta con la sociedad civil los días 18 y 19 de febrero de 2013 en Ginebra. La consulta temática mundial concluirá con la reunión de dirigentes mundiales, que se celebrará en Dhaka los días 12 y 13 de marzo de 2013. Además, los representantes de los Gobiernos de Suiza y Bangladesh y los organismos rectores se reunieron para celebrar un debate con las delegaciones de los Estados Miembros el 22 de enero en Nueva York, y volverán a reunirse con las delegaciones de los Estados Miembros el 22 de febrero en Ginebra.

47. Hasta la fecha, esas consultas han dado lugar a un primer informe serio por los participantes en la primera reunión de expertos sobre la dinámica de la población y la agenda para el desarrollo después de 2015. Después de que concluya el proceso de consultas se publicará un informe final sobre por qué y cómo tener en cuenta la dinámica de la población en la agenda para el desarrollo después de 2015.

IX. Observación, coordinación y difusión de la información sobre cuestiones demográficas

A. Observación de las tendencias y políticas demográficas

48. La División de Población prepara el informe del Secretario General sobre el tema anual del período de sesiones de la Comisión de Población y Desarrollo. En 2012, la División presentó el informe sobre los adolescentes y los jóvenes (E/CN.9/2012/4) en el 45° período de sesiones de la Comisión y comenzó a preparar el informe del Secretario General para el 46° período de sesiones, sobre las nuevas tendencias de la migración: aspectos demográficos (E/CN.9/2013/3).

B. Difusión de información y datos demográficos

49. En 2012, la División de Población siguió actualizando y ampliando su sitio web (www.unpopulation.org) a fin de proporcionar a los funcionarios de los gobiernos y a la sociedad civil acceso oportuno a la información demográfica. En el sitio web figuran casi todas las publicaciones de la División, que por regla general se ofrecen mucho antes de que estén disponibles de forma impresa. Además, el sitio web contiene elementos que solo se encuentran disponibles en Internet, como aspectos destacados, conclusiones principales, documentos presentados en reuniones y bases de datos interactivas. El sitio también ofrece una colección completa de los documentos y declaraciones examinados por la Comisión de Población y Desarrollo en sus diferentes períodos de sesiones. Las estadísticas sobre el tráfico que registra el sitio web de la División indican que en 2012 recibió cerca de 1,5 millones de visitas, sin incluir el tráfico generado por las bases de datos interactivas, que ascendían a 620.000 visitas adicionales.

50. La División de Población mantiene también un sitio web consagrado exclusivamente a la migración internacional (www.unmigration.org). Este sitio web sirve de portal con enlaces a las numerosas actividades en materia de migración internacional que guardan estrecha relación con la labor de la División, tanto dentro como fuera del sistema de las Naciones Unidas. En particular, incluye enlaces y referencias a las actividades del Foro Mundial sobre la Migración y el Desarrollo y del Grupo Mundial sobre Migración.

51. La División de Población ha modernizado su servicio de notificación por correo electrónico para comunicar a los subscriptores noticias, eventos y novedades importantes relacionados con las actividades de la División. Actualmente, el servicio cuenta con unos 2.500 subscriptores de todo el mundo. Además, se distribuye periódicamente información sobre las actividades y las publicaciones de la División que revisten importancia especial para los países en desarrollo a las personas e instituciones incluidas en diversas listas de destinatarios.

52. El programa informático MORTPAK para Windows, utilizado por la División de Población para realizar estimaciones demográficas, se sigue distribuyendo entre los analistas, incluidos los que proceden de países en desarrollo, que lo utilizan con fines didácticos y de investigación. Diversas instituciones, en particular la Oficina del Censo de los Estados Unidos, lo utilizan regularmente en sus propios seminarios de formación para estadísticos y demógrafos de países en desarrollo.

53. Un grupo de funcionarios de la División de Población participa habitualmente (ocasionalmente como organizadores o ponentes principales del período de sesiones) en reuniones de asociaciones profesionales relacionadas con la población, que son un vehículo natural para la difusión de la labor de la División en los círculos académicos. En 2012, la División presentó sus trabajos en reuniones de la Population Association of America, la Association of American Geographers, la Sociedad Alemana de Demografía y la Asociación Internacional de Gerontología y Geriatria.

X. Cooperación técnica

54. El objetivo de las actividades de cooperación técnica de la División de Población consiste en fomentar y fortalecer la capacidad de los países en desarrollo de analizar la información demográfica necesaria para orientar la formulación y aplicación de políticas demográficas. Esas actividades se financian en la actualidad con cargo a la Cuenta para el Desarrollo y los recursos extrapresupuestarios.

55. La División de Población avanzó considerablemente en la ejecución de su proyecto relativo al fortalecimiento de la capacidad de los analistas de políticas nacionales en los sectores social y económico de los países en desarrollo para la producción y el uso de cuentas nacionales de transferencia. En particular, se organizaron y se prestaron servicios a dos talleres de formación en colaboración con las comisiones regionales pertinentes: un seminario de introducción para profesionales de Jordania y el Estado de Palestina, celebrado en Ammán del 23 al 26 de julio de 2012²⁶, y un seminario interregional para funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico procedentes de la Argentina, China, El Salvador, Jordania, el

²⁶ Véase

<http://ntaccounts.org/web/nta/show/Documents/Meetings/Amman%20Workshop%202012>.

Estado de Palestina y Tailandia, que se celebró en Bangkok del 17 al 20 de septiembre de 2012²⁷. Se completó el borrador de un manual técnico sobre las cuentas nacionales de transferencia; el proyecto finalizará en 2013 con la publicación del manual, que se espera que en años venideros sirva de material de referencia y de capacitación para ayudar a los profesionales nacionales en la producción y el uso de las cuentas de transferencia para análisis de política relacionados con la población actual y proyectada por edades.

56. La División de Población colaboró también con la División de Estadística y la Oficina de Estadística de Uganda en la organización de un seminario subregional sobre la evaluación de los datos de los censos, celebrado en Kampala del 12 al 16 de noviembre de 2012. Al seminario asistieron representantes de las oficinas nacionales de estadística de 20 países de habla inglesa de África que participan directamente en la preparación y el análisis de datos demográficos. El propósito del seminario era fortalecer la capacidad técnica de los países participantes para evaluar la calidad de los datos de los censos basados en la aplicación de las técnicas demográficas y mediante comparaciones con otras fuentes de datos, como censos anteriores, encuestas por muestreo y registros administrativos. Se presentaron a los participantes los métodos de evaluación de censos, en particular la evaluación de la estructura de edad y sexo, la fecundidad, la mortalidad infantil, la mortalidad de los adultos, los datos de censos consecutivos, el marco de componentes por cohortes, y los datos socioeconómicos obtenidos de los censos. También se impartió capacitación sobre la forma de utilizar los programas informáticos disponibles para el análisis demográfico, incluido el programa MORTPAK.

²⁷ Véase http://www.unescap.org/stat/nl/nl-Q3-2012.asp#NTA_Bangkok.

Anexo

Publicaciones, reuniones de grupos de expertos y material de otro tipo preparados u organizados por la División de Población (1 de enero a 31 de diciembre de 2012)^a

Reuniones de grupos de expertos

Décima Reunión de Coordinación sobre la Migración Internacional, Nueva York, 9 y 10 de febrero de 2012

Reunión del Grupo de Expertos sobre las “Nuevas tendencias de la migración: aspectos demográficos”, Nueva York, 3 de diciembre de 2012

Estudios de investigación

Changing Levels and Trends in Mortality: the role of patterns of death by cause (ST/ESA/SER.A/318)

World Mortality Report 2011 (ST/ESA/SER.A/324)

World Population Prospects: The 2011 Revision: Highlights (version web) (<http://tinyurl.com/bykyqsk>)

World Population Prospects: The 2011 Revision: Methodology (version web) (<http://tinyurl.com/a678hrx>)

Bases de datos

World Urbanization Prospects: The 2011 Revision (base de datos en la web) (<http://esa.un.org/unpd/wup/index.htm>)

World Urbanization Prospects: The 2011 Revision: Comprehensive data set in digital form (CD-ROM) (POP/DB/WUP/Rev.2011)

World Urbanization Prospects: The 2011 Revision: Data sources/statistical concepts (base de datos en la web) (<http://tinyurl.com/b8vhukm>)

Probabilistic population projections by country based on World Population Prospects: The 2010 Revision (<http://esa.un.org/unpd/ppp/index.htm>)

Global Migration Database 2012 (base de datos en la web) (<http://esa.un.org/unmigration/>)

2012 Update for the MDG Database: Contraceptive Prevalence (<http://tinyurl.com/agwtz2w>)

2012 Update for the MDG Database: Unmet Need for Family Planning (<http://tinyurl.com/axbn8e9>)

2012 Update for the MDG Database: Adolescent Birth Rate (<http://tinyurl.com/bdkzkpx>)

World Contraceptive Use 2012 (CD-ROM) (POP/DB/CP/Rev.2012)

^a No se incluyen los informes publicados como documentos para reuniones.

Gráficos murales

Population Ageing and Development 2012 (Publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.12.XIII.6)

Urban Agglomerations 2011 (Publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.12.XIII.3)

Urban and Rural Areas 2011 (Publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: E.12.XIII.4)

Documentos de política

Population Ageing and the Non-communicable Diseases. Population Facts, núm. 2012/1

Towards global equity in longevity. Population Facts, núm. 2012/2

Migrants by origin and destination: The role of South-South migration. Population Facts, núm. 2012/3

Population ageing and development: Ten years after Madrid. Population Facts, núm. 2012/4
